

Odcinek nr 60 - I'm getting ready!

Hi, Sonia! Hello, Mistrzu Językowy!

Hey, everyone!

Dear listener, say: Jak się masz?



How are you doing?

Or: How are you?

Or: What's up?

And now, please, translate: Mów na głos, gdy wymawiasz wszystkie słowa.



Speak out loud when you pronounce all the words.

Czy to ma sens?



Does it make sense?

Nawet mnie nie pytaj!



Don't even ask me!

Podzieliłeś się tym również z nimi?



Did you share it with them as well?

Or: Did you share it with them, too?

Or: Did you also share it with them?

Bez przesady.



Come on.

Chcę odpocząć, a dosłownie: Chcę pojechać na wakacje.



I want to go on holiday or on vacation.

Or: I want to go on my holidays or on my vacations.

Mam nadzieję, że odwiedzę moją rodzinę zarówno w Niemczech, jak i Hiszpanii.



I hope to visit my family both in Germany and in Spain.

Najpierw spotkałam go.



I met him first.

A teraz spotykamy się każdego dnia.



And now we meet up every day.

Or: And now we meet every day.

Jest moim pierwszym mężczyzną.



He is my first man.

Nasz ojciec jest przystojniejszy niż tamten mężczyzna.



Our father is more handsome than that man.

Czy ona jest jego drugą żoną?



Is she his second wife?

Otóż to



Indeed

Dlaczego ona była taka zdenerwowana?



Why was she so upset?

Moja wina!



My bad!

Czy podrzuciłeś ją tam?



Did you drop her there?

Jesteś taki niecierpliwy. Czyż nie?



You're so impatient. Aren't you?

Nie mogę żyć bez Ciebie.



I can't live without you.

Właśnie miałam zamiar narzekać.



I was about to complain.

O której godzinie będziesz z powrotem?



At what time will you be back?

W tym momencie idę do toalety.



I'm going to the restroom at the moment.

Or: to the bathroom.

Or: in the UK, to the toilet.

To jest dziwne, żeby powiedzieć 'toilet' w Stanach Zjednoczonych.



It's weird to say 'toilet' in the US.

Or: in the USA.

Or: in the United States of America.

Or: in the States.

Bardzo się spieszyłeś. Czyż nie?



You were in a rush. Weren't you?

Nie spiesz się!



Take your time!

Wydajesz się być chora.



You seem to be sick.

Ten pacjent nie chce jechać do szpitala.



This patient doesn't want to go to hospital.

Or in the United States: This patient doesn't want to go to THE hospital.

Pomyślałam, że chciałeś zjeść dzisiaj wieczorem coś razem.



I thought that you wanted to eat something together tonight.

Po co?



What for?

Założyłam, że wyjechałeś z Polski.



I assumed that you left Poland.

Thank you for everything!



Dziękuję za wszystko!

Nie ma za co!



Not at all

Or: You're welcome

Or: No problem!

Do zobaczenia wkrótce!



See you soon!